



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: WDS/AN/TECO-2013

GENÈVE, le 19 février 2013

Annexes: 3 (disponibles en anglais seulement)

Objet: Conférence technique sur la météorologie aéronautique pour les Membres des Régions III et IV

Suite à donner: Communiquer au Secrétariat de l'OMM dès que possible, au plus tard le **6 mars 2013**, le nom des experts que vous aurez désignés pour participer à la conférence

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur ma lettre du 31 août 2012 (WMO-1372), par laquelle je vous informais que la seizième session du Conseil régional IV (Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes) de l'Organisation météorologique mondiale (OMM) se tiendrait à Willemstad, Curaçao, du 12 au 19 avril 2013.

La session sera précédée d'une conférence technique sur la météorologie aéronautique intitulée «Préparer la prochaine décennie» et destinée aux Membres des Régions III (Amérique du Sud) et IV (Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes). Cette conférence est censée offrir une tribune aux hauts responsables des organismes prestataires de services météorologiques à l'aviation civile provenant des pays concernés.

La conférence technique se tiendra à l'aimable invitation du Gouvernement de Curaçao, parallèlement à la trente-cinquième session du Comité des ouragans du Conseil régional IV (Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes) et avant la seizième session dudit conseil. Elle se déroulera à l'hôtel Renaissance Curaçao Resort de Willemstad entre le mercredi 10 avril 14 heures et le vendredi 12 avril 12 h 30.

Vous trouverez dans l'annexe I le programme provisoire de la conférence et dans l'annexe II une note d'information pour les participants. Les modalités d'organisation de cette conférence sont de nature à encourager une participation active des personnes présentes une fois que les experts concernés auront présenté des exposés sur les thèmes retenus.

Aux: Représentants permanents des Membres du Conseil régional III (AMS-489)
Représentants permanents des Membres du Conseil régional IV (AMN-559)

Les participants seront censés fournir sous forme électronique des informations à jour sur le degré de mise en œuvre de leur système de gestion de la qualité, l'évaluation des compétences des personnels de la météorologie aéronautique et les services qu'ils fournissent (diffusion de messages SIGMET par exemple), notamment pour la gestion du trafic aérien (les informations peuvent être communiquées en anglais ou en espagnol).

Je tiens à préciser que l'OMM ne dispose que de ressources très limitées pour l'octroi d'une aide financière (prise en charge du coût du billet d'avion et versement d'une somme forfaitaire en lieu et place de l'indemnité journalière de subsistance) aux participants de pays en développement et en particulier des moins avancés d'entre eux.

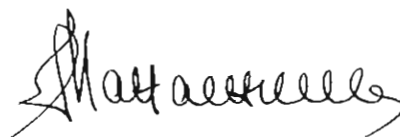
En ce qui concerne l'assurance des personnes qui ne font pas partie du personnel de l'OMM, vous voudrez bien attirer l'attention de vos experts, avant leur départ, sur les dispositions suivantes:

«L'Organisation accepte une responsabilité limitée en matière de compensation en cas de décès, maladie ou accident imputable à la présence à des réunions ou à l'exercice de fonctions au service de l'Organisation pour des personnes qui ne font pas partie de son personnel et qui sont autorisées à voyager à ses frais et/ou au bénéfice d'une indemnité journalière de subsistance. Ces personnes sont donc entièrement responsables de toute dépense encourue dans des circonstances qui ne sont pas imputables à la présence aux réunions ou à l'exercice de fonctions au service de l'Organisation et il leur appartient de conclure toute assurance sur la vie, assurance-maladie ou autre forme d'assurance qu'elles jugeraient utiles.»

Je vous saurais gré de remplir le formulaire de candidature ci-joint (annexe III) et de le renvoyer au Secrétariat de l'OMM dans les meilleurs délais, au plus tard le **6 mars 2013**.

Au cas où votre SMHN ne serait pas prestataire de services météorologiques à l'aviation, je vous demanderai de bien vouloir transmettre le présent courrier à l'organisme concerné dans les plus brefs délais.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(E. Manaenkova)
pour le Secrétaire général

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

WDS/AN/TECO-2013/ANNEX I

Technical Conference on Aviation Meteorology for Regional Associations III and IV
"Preparing for the next decade"
Willemstad, Curaçao
10 (p.m.) to 12 (a.m.) April 2013

PROVISIONAL PROGRAMME AND AGENDA

Purpose of the Conference: As agreed with the RA-IV Management Group at their 10th meeting (Austin, Texas, 9 January 2013) during the AMS Session, the Conference outcomes will be submitted to the RA-IV Management Group meeting on Friday 12 April 2013, to provide supporting information for the discussion under the relevant agenda items during the RA-IV-16 the following week.

Format of the Event: The Conference will be delivered in English with Spanish interpretation. The sessions will comprise short presentations by selected experts, followed by facilitated interactive open forums. The Conference will conclude with a concise implementation status report, and an agreement on a set of priority actions to support the achievement of a set of top level outcomes.

Note: All sessions will follow the following format and structure:

- (i) Overview presentation by invited expert;
- (ii) Analysis of current capabilities, issues and needs; and
- (iii) Priorities and plans for improved services to aviation

Wednesday 10 April 14:00 to 17:00	Quality Management Systems for Aviation Meteorological Services: - Requirements and implementation progress
Thursday 11 April 9:00 to 12:00	Aeronautical Meteorological Personnel (AMP) Competency Standards : - Definition of regional and national requirements - Status of assessments - Training gap analysis and plans for remedial training
Thursday 11 April 14:00 to 17:00	Regionalized Aviation MET Service Provision : - Role and functioning of the ICAO WAFC - Preparation and issuance of SIGMET for hazardous weather conditions - Migration to Table Driven Code Forms (TDCF) and Aviation XML Support to new and evolving Air Traffic Management Systems, such as NextGen
Friday 11 April 9:00 to 11:30	Geophysical high aviation impact events: - Volcanic ash - Space weather
Friday 11 April 11:30 to 12:00	Presentation of summary of implementation status, prioritized actions and distribution of responsibilities for improved service delivery and compliance with regulations.

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

WDS/AN/TECO-2013/ANNEX II

Technical Conference on Aviation Meteorology for Regional Associations III and IV
"Preparing for the next decade"
Willemstad, Curaçao
10 (p.m.) to 12 (a.m.) April 2013

INFORMATION NOTE FOR PARTICIPANTS

1. Place and dates of the Conference

The Conference will be held in Willemstad, Curaçao, from 10 (p.m.) to 12 (a.m.) April 2013 and the venue will be:

Renaissance Curaçao Resort
Baden Powellweg 1
Willemstad, Curaçao

Tel: (599-9) 435-5000

Fax: (599-9) 435-5001

Website: <http://www.marriott.com/hotels/travel/curbr-renaissance-curacao-resort-and-casino/>

The hotel is located in downtown Willemstad and 10 km south from Curaçao Hato International Airport.

2. Hotel Accommodation

Participants are advised to make their own accommodation bookings well in advance in the Renaissance Hotel in Curaçao and in any case not later than 8 March 2013. A special rate has been negotiated with the Renaissance Hotel. Reservations may be made by individual attendees directly by the use of the following Reservations Link (ResLink)

http://www.marriott.com/hotels/travel/curbr-renaissance-curacao-resort-and-casino/?toDate=4/15/13&groupCode=whcwhca&stop_mobi=yes&fromDate=4/5/13&app=resvlink

or by completing and returning directly to the Hotel the attached Group-Hotel Reservation Form.

When completing the reservation, credit card details will be required to guarantee the booking. The negotiated room rate is (all taxes and breakfast included):

King room: USD 171

3. Visa requirements

All participants need to check the visa requirements with their local travel agents.

Visas should be requested through the Dutch Embassy or Consulate in the participants' countries.

4. Currency

The currency used is the Florin. Its exchange with the US Dollar is 1.80 Florin.

5. Transportation from and to the airport

Free hotel transportation service will be provided from the airport to the hotel and vice versa, if participants have sent their arrival dates and flight numbers to the Local Secretariat.

6. Average climate in Willemstad (during this period)

Mean temperature:	27.6 °C
Mean maximum temperature:	31.1°C
Mean minimum temperature:	25.5°C
Mean precipitation:	19.6 mm
Mean duration of sunshine:	8.15 hours daily

7. Other

The electric supply in Curaçao is 110V and 50 cycles.

8. Local Secretariat

Any additional information concerning the arrangements for the session may be requested from:

Pedzi Girigori or Ivane de Palm or Albert Martis
Meteorological Department
Seru Mahuma z/n
Willemstad
Curaçao

Tel.: (599-9) 839-3366/ 839-3363/ 839-3367/ 839-3360/ 5115554

Fax: (599-9) 868-3999

E-mail: admin-cur@meteo.an ; albmartis@meteo.an ; Pedzi.girigori@meteo.an

R
RENAISSANCE®
CURAÇAO RESORT & CASINO

Baden Powellweg #1
Otrobanda, Curacao N.A.
Reservations: (599-9) 435-5000
Reservation Facsimile: (599-9) 435-5005

Group-Hotel Reservation Form

Group Name: TECO on Aviation Meeting Apr2013		
Meeting Dates: April 10 through 12, 2013		Group Code: TECO
Last Name:		First Name:
Arrival Date:	Arrival Time:	Departure Date:
Company:		Phone:
Address:		Facsimile:
City:	State/Country:	Zip Code/Country Code:
Credit Card Number (Visa, M/C, Amex)		Expiry Date:
Card Holder's Name (as printed on card)		Card Holder's Signature:
E-Mail address:		

Group Rate (per night)
_____ \$139.00 Run of House + 23.05% Tax per night

Note!

Please print neatly in black/blue ink and return to:

The Renaissance Curaçao Resort & Casino

Via facsimile by March 8, 2013 to FAX number: +5999-435-5005

Via email at reservations@curacaorenaissance.com

For more information, call (5999) 435-5000 or visit <http://www.renaissancecuracao.com>

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

WDS/AN/TECO-2013/ANNEX III

Technical Conference on Aviation Meteorology for Regional Associations III and IV
"Preparing for the next decade"
(Willemstad, Curaçao
10 (p.m.) to 12 (a.m.) April 2013

NOMINATION FORM

The Government of nominates:

Family Name			Gender :
First Name			Male ☐
			Female ☐
Address (Office)			
City – Country			
Telephone	Office +	Home +	
Fax	Office +	Home +	
E-mail			
Date and Place of Birth		Nationality	
Passport No. *		Expiry Date	

* Please attach a copy of passport

Present position and brief description of current duties:

.....

.....

.....

.....

Name and address of person to be notified in case of emergency:

.....

.....

.....

.....

FINANCIAL ASSISTANCE *:

Please complete if financial assistance is required from WMO to attend the **TECO**:

YES ☐

NO ☐

* Funding support is not guaranteed at this stage and priority will be given to cases where a financial contribution is offered to the overall cost of attendance.

.....
Date

.....
Signature of Permanent Representative

To be completed and returned by fax + 41-22-730-8021 or by mail,
at the latest **6 March 2013** to:

hpuempel@wmo.int

with copy to:

bvuitteney-gelman@wmo.int
